

R. GOSCINNY **Asterix** A. UDERZO

IDEFIX[®]

UND DIE UNBEUGSAMEN

ACHTUNG – ZERBRECHLICH!

Texte: L. d'Andréa - P. Clerc - O. Serrano

Zeichnungen: P. Fenech



BÄNG!
COMICS

EDMONT

GOSCINNY UND UDERZO PRÄSENTIEREN

ACHTUNG – ZERBRECHLICH!

Texte: L. d'Andréa - P. Clerc und O. Serrano - P. Fenech

Zeichnungen: P. Fenech



EGMONT

Unsere Bücher finden Sie im Buch- und Fachhandel und auf

EGMONT
Shop

www.egmont-shop.de

IDÉFIX ET LES IRRÉDUCTIBLES
LA TRAVERSÉE DE LUTÈCE

IDEFIX UND DIE UNBEUGSAMEN
ACHTUNG – ZERBRECHLICH!

Übersetzung aus dem Französischen: Klaus Jöken

Redaktion: Annica Strehlow
Lektorat: Matthias Wieland
Produktmarketing: Jana Rahders

Die Geschichten von Idefix und den Unbeugsamen basieren auf den Figuren
aus den Abenteuern von Asterix dem Gallier von René Goscinny und Albert Uderzo

ASTERIX® OBELIX® IDEFIX®/© 2024 LES EDITIONS ALBERT RENE / GOSCINNY-UDERZO.
Copyright der TV-Serie: © 2021 STUDIO 58 / GMT PRODUCTIONS
Adaption von Episoden der zweiten Staffel, entstanden unter der Regie von Olivier Brugnoli.

Achtung – zerbrechlich!

Text: Lison d'Andréa und Philippe Fenech Zeichnungen: Philippe Fenech

Dreimal Stupidix

Text: Philippe Clerc und Olivier Serrano Zeichnungen: Philippe Fenech

Labienus der Legionär

Text: Philippe Clerc und Olivier Serrano Zeichnungen: Philippe Fenech

Kolorierung : Sylvaine Scmazzon – Camille
Mitarbeit am Szenario von Dreimal Stupidix und Labienus der Legionär: Loïc Nicoloff

Copyright der vorliegenden Ausgabe und der deutschen Übersetzung:
© 2024 – LES EDITIONS ALBERT RENE / GOSCINNY-UDERZO

1. Auflage 2024
Verlegt von: Egmont BÄNG! COMICS durch
Egmont Verlagsgesellschaften mbH,
Ritterstraße 26, 10969 Berlin
Printed in the EU
ISBN 978-3-7704-0870-2

Wer mehr über Asterix, Obelix und Idefix erfahren möchte –
hier werden alle Gallierfreunde fündig:

www.asterix.de  Asterix und Obelix  @lardasterix

www.egmont-baeng.de  @egmontcomics

!story
house
EGMONT

Die Egmont Verlagsgesellschaften gehören als Teil der Egmont-Gruppe zur **Egmont Foundation**
– einer gemeinnützigen Stiftung, deren Ziel es ist, die sozialen, kulturellen und gesundheitlichen
Lebensumstände von Kindern und Jugendlichen zu verbessern. Weitere ausführliche Informationen
zur Egmont Foundation unter www.egmont.com



WIR BEFINDEN UNS IM JAHRE 52 V. CHR. GANZ LUTETIA IST VON DEN RÖMERN BESETZT... GANZ LUTETIA? NEIN! EINE KLEINE SCHAR UNBEUGSAMER TIERE UNTER DER FÜHRUNG VON IDEFIX HÖRT NICHT AUF, GEGEN DIE GEPLANTE ROMANISIERUNG DER STADT WIDERSTAND ZU LEISTEN. SO IST DAS LEBEN NICHT LEICHT FÜR GENERAL LABIENUS UND DIE RÖMISCHE HUNDEMEUTE, DIE VERSUCHEN, IN LUTETIA DEN RÖMISCHEN FRIEDEN DURCHZUSETZEN...



IDEFIX IST DER HELD DIESER ABENTEUER, BLITZGESCHIEIT, MIT EINER UNVERGLEICHLICHEN SPÜRNASE. ER IST DER CHEF EINER BANDE UNBEUGSAMER TIERE, DIE IN LUTETIA GEGEN DIE RÖMER WIDERSTAND LEISTET, DENN DIESE HABEN UNGERECHTIGKEIT UND UMWELTZERSTÖRUNG IN DIE STADT GEBRACHT. IDEFIX FÜRCHTET SICH VOR NICHTS, NUR EINES ÄRGERT IHN: WENN MAN IHN KLEIN NENNT!



TURBINE IST DIE BESTE FREUNDIN VON IDEFIX. ALS SCHNELLSTE HÜNDIN VON LUTETIA SAUST SIE DURCH ALLE GASSEN DER STADT UND HÄNGT JEDE RÖMISCHE HUNDEMEUTE SPIELEND AB. TURBINE IST ALLZEIT BEREIT, IDEFIX ZU HELFEN. WENN SIE NUR SEINE PLÄNE NICHT IMMER GLEICH WIEDER VERGESSEN WÜRDEN.



DERTUTNIX IST DER MUSKELPROTZ DER BANDE. WIE EINE BOWLINGKUGEL IN DIE RÖMISCHE HUNDEMEUTE HINEINZUPRESCHEN IST SEINE SPEZIALITÄT! ER STAMMT AUS TOLOSA (TOULOUSE) UND IST DER HUND DES METZGERS SCHASCHLIX UND SEINER FRAU APFELSINE. DIE MACHEN DIE BESTEN WÜRSTE ÜBERHAUPT, FINDET ER.



SARDINE IST EINE STREUNENDE KATZE, DIE SICH VON NIEMANDEM ETWAS SAGEN LÄSST. UNABHÄNGIG, SELBSTBEWUSST UND KRATZBÜRSTIG, KENNT SIE IN LUTETIA JEDEN WINKEL. UND ALLE RÖMER WERDEN BLASS, WENN SIE IHRE SCHARFEN KRALLEN AUSFÄHRT.



WEISSNIX, DER UHU, LEBT BEIM DRUIDEN AMNESIX, DER SICH VOR DEN RÖMERN IN DEN WALD ZURÜCKGEZOGEN HAT. ER BEOBACHTET SEIN HERRCHEN GANZ GENAU, WEIL ER DAVON TRÄUMT, SELBST DRUIDE ZU WERDEN. DESHALB MIXT ER ZAUBERTRÄNKE, DIE ABER LEIDER NIE SO WIRKEN, WIE SIE SOLLEN!



ASTMATIX IST EIN URALTER TÄUBERICH UND VETERAN DES GALLISCHEN KRIEGES. BEIM VERSUCH, DEM UNTERLEGENEN GALLISCHEN HÄUPTLING CAMULOGENUS EINE NACHRICHT ZU ÜBERBRINGEN, WURDE ER SCHWER VERLETZT. ALS LEBENDES GEDÄCHTNIS VON LUTETIA TEILT ER SEINE ERFAHRUNG UND SEIN WISSEN MIT DEN JUNGEN UNBEUGSAMEN. UND WIE JEDE TAUBE KANN ER KEINEM ZU BODEN GEFALLENEN BROTKRUMEN WIDERSTEHEN.

ACHTUNG - ZERBRECHLICH!

TEXT: LISON D'ANDRÉA UND PHILIPPE FENECH
ZEICHNUNGEN: PHILIPPE FENECH

WIRD ES NACHT IN LUTETIA, VERSTOPFEN NICHT MEHR DIE ENDLOSEN KARRENSCHLANGEN DIE STRASSEN, SIE MACHEN PLATZ FÜR UNZÄHLIGE NACHTSCHWÄRMER IN FETERLAUNE...

ICH FÜHL MICH GUUUUT...



... ICH STEH AUF LUTETIA... !



HA! HA! HA!!

DIE GALLIER WOLLEN VERGNÜGT SINGEN, SCHMAUSEN, LACHEN UND...



... EINE WEILE DIE RÖMISCHEN BESATZER VERGESSEN...















